ROMAN MISSAL

THIRD EDITION

October 5
Saint Faustina Kowalska, Virgin

Texts for Mass and the Liturgy of the Hours, Lectionary Entry

---

On May 18, 2020, Pope Francis ordered the inscription of Saint Faustina Kowalska, Virgin, into the General Roman Calendar. St. Faustina is celebrated each year as an Optional Memorial on October 5.

The Holy See released the proper liturgical texts in Latin, and on October 2, 2023, the Dicastery for Divine Worship and the Discipline of the Sacraments confirmed the English translation of those texts. Spanish translation were approved in April of 2026.

USCCB Website

Memorial of Saint Faustina Kowalska, Virgin

English texts

Mass, Lectionary, and Liturgy of the Hours pages 2-5

Spanish texts

Mass, Lectionary, and Liturgy of the Hours page 6-9

October 5

Saint Faustina Kowalska, Virgin

Optional Memorial

From the Common of Virgins: For One Virgin, or the Common of Holy Men and Women: For Religious.

Collect

O God, who entrusted Saint Faustina
with spreading the immense riches of your infinite mercy,
grant, at her intercession,
that after her example we may fully trust in your goodness
and generously perform works of charity.
Through our Lord Jesus Christ, your Son,
who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit,
God, for ever and ever.

October 5
Saint Faustina Kowalska, Virgin
Optional Memorial

Aside from the usual Mass readings of the day, any Lectionary readings from the Common of Virgins or Common of Holy Men and Women may be used.

From the Common of Virgins, or the Common of Holy Men and Women, or:

FIRST READING — Ephesians 3:14-19 [no. 740.7]

To know the love of Christ which surpasses knowledge.

RESPONSORIAL PSALM — Psalm 103:1bc-2, 3-4, 8-9, 13-14, 17-18a [no. 739.6]

R/. O bless the Lord, my soul!

GOSPEL ACCLAMATION — Matthew 11:28 [no. 741.5]

Come to me, all you who labor and are burdened,
and I will give you rest, says the Lord.

GOSPEL — Matthew 11:25-30 [no. 742.2]

Although you have hidden these things from the wise and the learned,
you have revealed them to the childlike.

October 5

Saint Faustina Kowalska, Virgin

Optional Memorial

Born in 1905 in Głogowiec, Poland, she dedicated her brief life to Christ in the Congregation of the Sisters of Our Lady of Mercy. Receiving her vocation of announcing the loving mercy of God, she left a testimony of her mystical experience in the Diary of her soul. She undertook the work of announcing and imploring Divine Mercy throughout the whole world. She died at Krakow in the year 1938.

From the Common of Virgins or Common of Holy Women: For Religious.

Office of Readings

SECOND READING

From the Homily of Pope Saint John Paul II, delivered at the canonization of Saint Faustina

(Acta Apostolicæ Sedis 92 [2000], 671-672)

The message of the mercy of Christ

Today we are overcome with great joy as we present to the whole Church the life and witness of Sister Faustina Kowalska, as a divine gift granted to our time. By God's Providence, the life of this humble daughter of Poland was completely linked with the history of the twentieth century, which we have just left behind. For, in the years between the First and Second World Wars, Christ entrusted to her the message of his mercy. Anyone who remembers, anyone who was a witness and participant of the events of those years, and of the horrible sufferings that befell countless people, knows well how necessary was the proclamation of Divine Mercy.

Jesus said to Sister Faustina, "People will find no rest until they turn to my mercy with confidence" (Diary). Through a Polish religious sister this message of Divine Mercy has been forever linked with the twentieth century, which closed the second millennium and opened the way to the third. This message is not new, but it can be regarded as a gift of special illumination that helps us embrace the Good News of Easter more keenly, so that we may bring it, as a ray of light, to the people of our time.

What will the coming years bring to us? What will become the future of humanity on earth? It is not for us to know. It is certain, however, that despite recent advances there will sadly be no

shortage of sorrowful experiences. Yet the light of Divine Mercy, which God willed to restore to the world, as it were, through the charism of Sister Faustina, will illuminate human pathways in the third millennium.

As the Apostles once did, however, it is necessary that people today welcome into the upper room of history the risen Christ, who after the Crucifixion showed his wounds and repeated the words, "Peace be with you!" It is necessary that people let themselves be possessed and pervaded by the Holy Spirit, whom Christ gives them after the Resurrection. For the Spirit heals the wounds of the heart, tears down the walls that separate us from God and one another, and makes us able to rejoice again, both in the love of the Father and in our unity as brothers and sisters.

Christ has taught us that "man does not only experience and receive the mercy of God himself, but has also been called 'to be merciful' to others: 'Blessed are the merciful, for they will be shown mercy (Matthew 5:7)'" (Dives in misericordia, 14). Jesus shows us the manifold ways of mercy, which not only forgives sins but goes out to encounter all the needs of humanity. Jesus has humbly bent down to every human misery, both material and spiritual.

Christ's message of mercy reaches us continually through the gesture of his hands, which he extends toward suffering humanity. It was this Christ that Sister Faustina saw and preached to the people of every continent when, cloistered in her monastery at Łagiewniki in Krakow, she made her life a hymn in honor of mercy: "I will sing for ever of the mercies of the Lord" (Ps 89 [88]:2).

RESPONSORY Ps 89 (88):2; 103 (102):8

I will sing for ever of the mercies of the Lord;
— through all ages my mouth will proclaim your truth.

The Lord is compassionate and gracious, slow to anger and rich in mercy.
— Through all ages my mouth will proclaim your truth.

Prayer

O God, who entrusted Saint Faustina
with spreading the immense riches of your infinite mercy,
grant, at her intercession,
that after her example we may fully trust in your goodness
and generously perform works of charity.
Through our Lord Jesus Christ, your Son,
who lives and reigns with you in the unity of the Holy Spirit,
God, for ever and ever.

5 de octubre

Santa Faustina Kowalska, virgen

Memoria libre

Del Común de vírgenes: Para una virgen, o bien del Común de santos y santas: Para los religiosos.

Oración colecta

Dios nuestro,
que escogiste a santa Faustina
para difundir las riquezas infinitas de tu misericordia,
concédenos, por su intercesión,
confiar como ella plenamente en tu bondad
y hacer con generosidad obras de caridad.
Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo,
que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo
y es Dios por los siglos de los siglos..

5 de octubre

Santa Faustina Kowalska, virgen

Memoria libre

Para el día de santa Faustina Kowalska también se puede usar, además de las lecturas de la Misa del día, cualquier lectura del Común de vírgenes o bien del Común de santos y santas. Se recomiendan también las siguientes lecturas por la Santa Sede (con su cita del volumen III del Leccionario mexicano):

Común de virgenes, o bien del Común de santos y santas o bien:

PRIMERA LECTURA Efesios 3, 14-19 [lectura n. 588, p. 728]

Experimentar el amor de Cristo, que sobrepasa todo conocimiento humano.

SALMO RESPONSORIAL Salmo 103 (102):1-2, 3-4, 8-9, 13-14, 17-18a [lectura n. 854, p. 913]

R/. Bendice, alma mía al Señor.

ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO Mateo 11, 28 [lectura n. 952, p. 973]

Vengan a mí, todos los que están fatigados
y agobiados por la carga
y yo los aliviaré, dice el Señor.

EVANGELIO Mateo 11, 25-30 [lectura n. 221, p. 472]

Has escondido estas cosas a los sabios y entendidos
y las has revelado a la gente sencilla.

5 de octubre

Santa Faustina Kowalska, virgen

Memoria libre

Faustina nació en el año 1905 en Glogowiec (Polonia). Dedicó su breve vida a Cristo en la Congregación de las Hermanas de Nuestra Señora de la Misericordia. Recibió la vocación de anunciar el amor misericordioso de Dios, dejando en el Diario del alma el testimonio de su experiencia mística, suscitando que en todo el mundo se anunciara e implorara la Divina Misericordia. Murió en Cracovia en el año 1938.

Del Común de virgenes o bien el Común de santas mujeres: para los religiosos.

Oficio de lectura

SEGUNDA LECTURA

De la Homilía de san Juan Pablo segundo, Papa, en la canonización de santa Faustina

(30 de abril de 2000: AAS 92 [2000], 671-672)

El mensaje de la misericordia de Cristo

Hoy es verdaderamente grande mi alegría al proponer a toda la Iglesia, como don de Dios a nuestro tiempo, la vida y el testimonio de sor Faustina Kowalska. La divina Providencia unió completamente la vida de esta humilde hija de Polonia a la historia del siglo XX, el siglo que acaba de terminar. En efecto, entre la primera y la segunda guerra mundial, Cristo le confió su mensaje de misericordia. Quienes recuerdan, quienes fueron testigos y participaron en los hechos de aquellos años y en los horribles sufrimientos que produjeron a millones de hombres, saben bien cuán necesario era el mensaje de la misericordia.

Jesús dijo a sor Faustina: "La humanidad no encontrará paz hasta que no se dirija con confianza a la misericordia divina" (*Diario*, p. 132). A través de la obra de la religiosa polaca, este mensaje se ha vinculado para siempre al siglo XX, último del segundo milenio y puente hacia el tercero. No es un mensaje nuevo, pero se puede considerar un don de iluminación especial, que nos ayuda a revivir más intensamente el evangelio de la Pascua, para ofrecerlo como un rayo de luz a los hombres y mujeres de nuestro tiempo.

¿Qué nos depararán los próximos años? ¿Cómo será el futuro del hombre en la tierra? No podemos saberlo. Sin embargo, es cierto que, además de los nuevos progresos, no faltarán, por

desgracia, experiencias dolorosas. Pero la luz de la misericordia divina, que el Señor quiso volver a entregar al mundo mediante el carisma de sor Faustina, iluminará el camino de los hombres del tercer milenio.

Pero, como sucedió con los Apóstoles, es necesario que también la humanidad de hoy acoja en el cenáculo de la historia a Cristo resucitado, que muestra las heridas de su crucifixión y repite: "La paz esté con ustedes". Es preciso que la humanidad se deje penetrar e impregnar por el Espíritu que Cristo resucitado le infunde. El Espíritu sana las heridas de nuestro corazón, derriba las barreras que nos separan de Dios y nos desunen entre nosotros, y nos devuelve la alegría del amor del Padre y la de la unidad fraterna.

Cristo nos enseñó que "el hombre no sólo recibe y experimenta la misericordia de Dios, sino que está llamado a 'mostrar misericordia' con los demás: 'Bienaventurados los misericordiosos, porque ellos alcanzarán misericordia' (Mt 5, 7)" (*Dives in misericordia*, 14). Y nos señaló, además, los múltiples caminos de la misericordia, que no sólo perdona los pecados, sino que también sale al encuentro de todas las necesidades de los hombres. Jesús se inclinó sobre todas las miserias humanas, tanto materiales como espirituales.

Su mensaje de misericordia sigue llegándonos a través del gesto de sus manos tendidas hacia el hombre que sufre. Así lo vio y lo anunció a los hombres de todos los continentes sor Faustina, que, escondida en su convento de Lagiewniki, en Cracovia, hizo de su existencia un canto a la misericordia: *Misericordias Domini in æternum cantabo* (Sal 89 [88], 2).

RESPONSORIO

El responsorio propio (Sal 89 [88], 2; 103 [102], 8) espera la aprobación de la Biblia de la Iglesia en América. En este momento, se toma el responsorio del Común de vírgenes.

ORACIÓN CONCLUSIVA

Dios nuestro,
que escogiste a santa Faustina
para difundir las riquezas infinitas de tu misericordia,
concédenos, por su intercesión,
confiar como ella plenamente en tu bondad
y hacer con generosidad obras de caridad.
Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo,
que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo
y es Dios por los siglos de los siglos.